

# QIC OCEAN UNACCOMPANIED SHIPMENT APPLICATION FORM

※これは、別送品船便申込書です。

別送品船便専用申込書です。別送品以外での発送についてはQICまではお問合せ下さい。

Date Leaving CANADA カナダ出国日	15/02	Date Entering JAPAN 日本入国日	16/02
-------------------------------	-------	------------------------------	-------

Form: Applicant's Info カナダ出国予定日 CANADA (申込者情報) 日本入国予定日 DATE: 13/02/2009

Name	English Taro Yamada	日本語 山田 太郎
Address	5317 Lane St., Burnaby	
	BC	Postal Code V5H 2H4 CANADA
Phone	604-685-7119	Statu <small>カナダ滞在のVISAの種類をご記入ください。</small> Working Holiday

To: Recipient Information, JAPAN (受取人情報)

Recipient Name	Same as Applicant (申込者と同じ)	
Recipient Address	English C/O Hanako Yamada #123, 1-2-3, Nishi-Shinjuku, Shinjuku, Tokyo to	日本語 東京都新宿区西新宿1-2-3 123号室
	山田花子様方	Postal Code 163-8001 JAPAN
Phone	03-1234-1234	E-mail Address info@go-qic.com

Total Boxes (箱合計数)	4	Declared Total Value (お荷物詳細申告価格合計)
		<input type="checkbox"/> under \$100 <input checked="" type="checkbox"/> more. Total Declared Value: \$ 230 CAD <small>(Required Additional Insurance 別途保険料がかかります。)</small>

**Request to Clear The Custom**

私は、別送品船便の別送品通関手続きをQICに依頼いたします。  
I request QIC Enterprises to clear my unaccompanied baggage on my behalf, and

私は、別送品に別送品システムを理解の上、イニシャルを記入しました。  
I understand about unaccompanied baggage system. TY Initial

Signature(ご署名): Date: 13/02/2009

Credit Card	<input checked="" type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> MasterCard <small>Needed only when you can not come our store to pay. 店頭にお支払いに来られない場合のみご記入下さい。</small>	V-CODE: 001	EXP. Date: 10 / 13
Number :	1234567891012340	<small>カード裏面に記載 (mm/yy) (月/年)</small>	

QIC Use Only		Price Details 料金明細	
Shipping Charge	\$	Packing Charge	\$
Insurance \$8~ (Covers from \$400)	\$		\$
Pick-up Charge	\$		\$

\*Customer with "UNACCOMPANIED BAGGAGE" must fill a "Custom Declaration" form at Japanese customs.

(Please see "How and what you need to declare your Unaccompanied baggage" for further details)



5317 Lane St., Burnaby, B.C., V5H 2H4, Canada  
tel: +1(604)685-7119 fax: +1(604)677-5868  
www.go-qic.com info@go-qic.com

エージェント名	担当